SUQONİX®

Istruzioni per l'uso

Dimmer integrato wireless mini RSL.

N. d'ordine, 1761764

Istruzioni per l'uso aggiornate

È possibile scaricare i manuali d'uso aggiorna al link www.conrad.com/downloads o con scansione del codice QR. Seguire le istruzioni su sito web.



Spiegazione dei simboli



Il simbolo composto da un fulmine inscritto in un triangolo indica che sussiste un rischio per la salute, ad esempio a causa di una scossa elettrica.



Questo simbolo con il punto esclamativo inscritto in un triangolo è utilizzato per evidenziare informazioni importanti nelle presenti istruzioni per l'uso. Leggere sempre attentamente queste informazioni.



Il simbolo della freccia indica suggerimenti e informazioni importanti per il funzionamento.



Questo prodotto deve essere utilizzato solo in ambienti interni chiusi e asciutti. Non deve bagnarsi o essere qualsiasi circostanza. esposto all'umidità, in quanto ciò potrebbe causare una Per motivi di sicurezza e approvazione, l'alterazione e/o la modifica scossa elettrica fatale!

Contenuto della confezione

- Dimmer integrato wireless mini RSL
- Istruzioni per l'uso

Uso previsto

spenta in modalità wireless una lampada utilizzando un idoneo trasmettitore wireless del sistema RSL.

tradizionale interruttore a parete (senza tastol). Mediante due cavi di collegamento del dimmer integrato wireless è possibile continuare a garanzia decade. utilizzare l'interruttore a parete; in questo modo è anche possibile una funzione di regolazione. Avvertenza!

5 - 20 W (a condizione che siano regolabili). pericolo non solo se stessi ma anche gli altri.

da installare in sistemi dell'impianto elettrico esistente. installare da soli, ma chiedere a un esperto.

contatto con l'umidità, ad esempio nei bagni, deve essere evitato in

presenti istruzioni per l'uso. Non sottoporre il prodotto a sollecitazioni meccaniche.

elettriche potenzialmente mortali. Smaltire il prodotto in questo caso marchi dei rispettivi proprietari. Tutti i diritti riservati. in modo ecologico.



Leggere attentamente le istruzioni per l'uso e osservare nello specifico le informazioni sulla sicurezza. In caso di mancato rispetto delle istruzioni per la sicurezza e delle informazioni sul corretto utilizzo contenute nel presente manuale, si declina qualsiasi responsabilità

per eventuali danni a persone o cose. In questi casi, la sia completamente scollegata dalla tensione di rete.

stress grave da trasporto

Il corretto funzionamento non è più garantito se il prodotto:

- il prodotto è visibilmente danneggiato
- il prodotto non funziona o non funziona correttamente (produzione di fumo od odore, crepitio udibile, decolorazione del prodotto o delle superfici circostanti)
- il prodotto è stato conservato in condizioni sfavorevoli

Il prodotto non può essere esposto a temperature estreme.

- · Maneggiare il prodotto con cautela. Sobbalzi, urti o cadute, anche da altezze ridotte, possono danneggiare il prodotto.
- Il prodotto deve essere installato e utilizzato in ambiente asciutto. chiuso, non umido o bagnato!
- Il prodotto può essere installato e montato solo in modo fisso. Porre. il prodotto ad es. in una scatola di montaggio a incasso o superficie o in un altro alloggiamento idoneo, affinché vi sia la necessaria protezione del contatto.
- vibrazione forte o forte sollecitazione meccanica. Tenere il prodotto Non sovraccaricare il prodotto. Osservare la potenza di lontano da campi magnetici forti, come ad es. nelle vicinanze di macchine, motori elettrici o altoparlanti.

- · Consultare un esperto in caso di dubbi sul funzionamento, la sicurezza o la connessione del Prodotto.
- Tutti ali interventi di manutenzione, modifica o riparazione devono essere unicamente eseguiti da un tecnico o presso un centro di riparazione autorizzato.
- Non esitare a contattare il nostro personale di assistenza tecnica o altri tecnici in caso di domande che non trovano risposta in questo

b) Luce LED

Attenzione, luce LED:

Non dirigere gli occhi verso la luce LED!

Non quardare il raggio direttamente o mediante strumenti ottici!

c) Dispositivi collegati

Osservare anche le istruzioni di sicurezza e di funzionamento di qualunque altro dispositivo collegato al prodotto.

Preparativi per il montaggio



Consultare la sezione: "Istruzioni per la sicurezza"!

- Il dimmer integrato wireless deve essere utilizzato in una scatola di montaggio a incasso o superficie o in un altro alloggiamento idoneo.
- · L'installazione del dimmer integrato wireless può essere effettuata solo senza tensione. Scollegare l'interruttore wireless dalla rete elettrica, spegnendo l'interruttore appropriato o svitando il fusibile e spegnendo anche l'interruttore differenziale corrispondente.

Onde evitare una riaccensione involontaria assicurarli ad es. con delle etichette di avvertimento. Infine, controllare l'alimentazione mediante un dispositivo appropriato per la tensione

Collegamento e montaggio



Consultare la sezione: "Preparativi per il montaggio". Nei vecchi sistemi di impianti elettrici di casa capita spesso che non

vi sia alcun conduttore neutro nell'interruttore a parete esistente. I sistemi wireless tradizionali in questo caso non possono essere utilizzate senza una nuova elaborata installazione di canaline e consequenti opere murarie necessarie.

Grazie a questa speciale configurazione a 2 fili del dimmer integrato wireless fornito - sono sufficienti i due cavi esistenti (fase "L" e fase "L" commutata).



Tuttavia con questa tecnica sulla lampada non viene rilevata tutta la tensione della rete. In generale, la differenza di luminosità è appena percettibile.

Il dimmer integrato wireless è ideale per integrarsi con un interruttore a parete tradizionale (senza tasto!) con una funzione di interruttore wireless e di una funzione di regolazione wireless. Ciò significa che viene mantenuto l'interruttore a parete esistente utilizzato per accendere le luci, che ora però possono essere accese e regolate

anche con un trasmettitore wireless del sistema wireless RSL. Mediante l'interruttore a parete è possibile come in pre-

cedenza accendere/spegnere la lampada, inoltre ora è disponibile una funzione di regolazione.

Per il montaggio è necessario che la scatola da incasso fornisca abbastanza spazio per posizionare il dimmer integrato wireless dietro l'interruttore a parete esistente.



Durante il collegamento, installazione e successivo funzionamento del dimmer integrato wireless utilizzare un'idonea protezione da contatto. Altrimenti sussiste pericolo di morte dovuto a scossa elettrica.

- Rimuovere il coperchio dell'interruttore a parete utilizzato rimuoverlo dalla scatola da incasso Rimuovere i due cavi (fase "I " e fase com-
- mutata "L") dall'interruttore a parete e collegarli ai due morsetti a vite (D) sul dimmer wireless: consultare il diagramma a destra. Il morsetto regolabile etichettato con "L'

è la connessione della fase/L: il morsetto a vite "X" è l'uscita di collegamento del dimmer wireless verso le lampade.

> Se vengono scambiate le connessioni "L" e "L'" o attivata la fase "L" invece del neutro "N", ciò può portare alla non programmazione del dimmer

integrato wireless e al malfunzionamento delle spie LED/lampade.

- Collegare i due cavi (C) del dimmer integrato wireless con entrambi i contatti di commutazione dell'interruttore a parete ("S1", nella foto).
 - Inserire il dimmer integrato wireless nella scatola da incasso, in modo che il LED (A) e il tasto (B) si trovino rivolti verso di voi.



Il tasto è necessario per la programmazione del trasmettitore wireless del sistema wireless RSL (o per l'accensione/spegnimento della lampadina collegata).

Durante il montaggio assicurarsi che il pulsante sia libero

e non premuto accidentalmente (se il dimmer integrato wireless si trova vicino all'interruttore a parete).





Con il dimmer integrato wireless può essere offuscata, accesa e

Il dimmer integrato wireless è destinato ad essere installato dietro un

Il dimmer integrato wireless è solo per l'uso con tensione idonea L'installazione del prodotto deve essere eseguita da un tecnico (230 V/CA, 50 Hz). Possono essere collegate lampadine con qualificato (es. elettricista) che abbia familiarità con le normative (ad consumo energetico generale da 5 - 150 W o lampade a risparmio es. VDE)! energetico/lampade LED con consumo energetico generale da L'esecuzione di lavori impropri con alimentazione di rete mette in

Per installazioni speciali non è chiesto alcun conduttore neutro, facile Se non si dispone di alcuna competenza per l'installazione, non

Progettato per il solo uso interno. Non usare in ambienti esterni. Il a) Informazioni generali · Il dispositivo non è un giocattolo. Tenere fuori dalla portata di bambi-

del prodotto non sono consentite. Qualsiasi uso diverso da quanto Non lasciare il materiale di imballaggio incustodito. Potrebbe descritto sopra potrebbe arrecare danni al prodotto. Inoltre, un uso diventare un giocattolo pericoloso per i bambini. improprio può provocare cortocircuiti, incendi, scosse elettriche o altri · Proteggere il prodotto da temperature estreme, luce diretta del sole, rischi. Leggere attentamente le istruzioni e conservarle in un luogo sicuro. In caso di cessione del prodotto a terzi, accludere anche le forti urti, umidità elevata, condensa e gas, vapori e solventi infiammabili.

Questo prodotto è conforme ai relativi requisiti nazionali ed europei. · Non utilizzare il prodotto, se danneggiato. Pericolo di scosse Tutti i nomi di aziende e le denominazioni di prodotti ivi contenuti sono

Istruzioni per la sicurezza

ni e animali domestici. Pericolo di scosse elettriche potenzialmente

· Se si presume che il funzionamento sicuro non sia più possibile, il prodotto deve essere messo fuori servizio e bloccato contro in presenza di gas, vapori o solventi infiammabili non è consentito. manovre errate. Non toccare né il dimmer integrato wireless né il Vi è rischio di incendio e di esplosione. dispositivo ad esso collegato. Non utilizzare questo prodotto in ospedali o altre strutture mediche Staccare il dimmer integrato wireless dall'alimentazione elettrica.

Anche se il trasmettitore del sistema wireless RSL emette solo spegnendo l'interruttore associato e svitando il fusibile. Spegnere segnali radio relativamente deboli, questi possono comportare l'interruttore differenziale associato, in modo che la presa elettrica malfunzionamenti dei sistemi di supporto vitale. Lo stesso vale per le altre aree

- Il montaggio deve essere eseguito guando le linee di alimentazione al dimmer integrato wireless sono completamente scollegate dalla
 - tensione di rete. Altrimenti sussiste pericolo di morte dovuto a scossa elettrica.
 - Per l'installazione deve essere previsto un separatore onnipolare
 - della tensione di rete (ad es. interruttore differenziale).
 - Non collegare mai il prodotto immediatamente all'alimentazione quando viene spostato da un ambiente freddo a uno caldo (ad es. trasporto). La condensa che si forma potrebbe distruggere il Dispositivo. Inoltre c'è il pericolo di scosse elettriche!
 - Lasciare che il prodotto raggiunga la temperatura ambiente. Attendere l'evaporazione della condensa. Ciò potrebbe richiedere alcune ore. Quindi il prodotto può essere collegato alla rete e messo in

Il funzionamento in ambienti con elevata concentrazione di polvere

Il prodotto non deve mai essere maneggiato o utilizzato con le

mani umide o bagnate. Pericolo di scosse elettriche potenzialmente

- collegamento consentita massima nel capitolo "Dati Tecnici".
- Utilizzare il prodotto solo in condizioni climatiche temperate, ma non in climi tropicali.

Prima che l'interruttore a parete e il suo coperchio siano montati, effettuare la procedura di programmazione.

Accendere l'alimentazione.



Durante la procedura di programmazione in nessun caso toccare i cavi scoperti, pericolo di morte da scossa

Test di funzionamento: Accendere/spegnere e regolare la lampadina collegata con il tasto di

 Premere brevemente il pulsante sul dimmer integrato wireless per accendere o spegnere la lampada collegata

Un LED accanto al pulsante mostra lo stato di commutazione corrente:

Il LED è acceso: La lampada è accesa (con l'ultima luminosità

Il LED è spento: La lampada è spenta

 Per regolare la lampada prima accenderla tramite il pulsante sul dimmer integrato wireless. Il LED sul dimmer integrato wireless si

Tenere premuto il tasto di controllo per 3 secondi per avviare la funzione di regolazione. Una volta raggiunta la luminosità desiderata, rilasciare di nuovo il tasto di controllo.

Programmazione del dimmer integrato wireless su un trasmettitore wireless



Il dimmer integrato wireless può essere programmato su ogni trasmettitore wireless del sistema wireless RSL.

> Prima della procedura di programmazione consultare il manuale d'uso del trasmettitore utilizzato.

Durante la procedura di programmazione mantenere una distanza di 20 - 30 cm tra il dimmer integrato wireless e il trasmettitore wireless. In caso contrario, può succedere che la procedura di trasmissione abbia esito negativo.

- Dopo aver attivato la tensione di rete, il dimmer integrato wireless è in modalità di programmazione. Il LED sul dimmer integrato wi-
- Tenere premuto il tasto "l" sul dimmer integrato wireless o il tasto "ON" corrispondente o tener premuto il telecomando wireless del sistema wireless RSL fino a quando sul dimmer integrato wireless non smette di lampeggiare il LED e non si accende in modo permanente

La lampada collegata al dimmer è accesa. La programmazione è stata completata con successo.



Se dopo l'attivazione della tensione di rete è necessario troppo tempo, per avviare la procedura di programmazione con un trasmettitore wireless, il LED sul dimmer integrato wireless si spegne e la modalità di programmazione è terminata. Per avviare nuovamente la procedura di programmazione sul dimmer integrato wireless, tenere premuto il tasto di controllo sul dimmer integrato wireless fino a quando il LED non lampeggia nuovamente.

Programmazione del dimmer integrato wireless su più trasmettitori wireless

Sul dimmer integrato wireless possono essere programmati fino a 10 trasmettitori del sistema RSI

- · Spegnere la lampada collegata al dimmer integrato wireless (se un trasmettitore/interruttore a parete, è già collegato o premere breve mente il tasto di controllo, in modo che il LED accanto a tale tasto non si accende).
- Tenere premuto il tasto sul dimmer integrato wireless fino a quando il LED rosso non inizia a lampeggiare. Rilasciare nuovamente il tasto di comando.
- Tenere premuto il tasto "I" sul dimmer integrato wireless o il tasto "ON" corrispondente o tener premuto il telecomando wireless del sistema wireless RSL fino a quando sul dimmer integrato wireless non smette di lampeggiare il LED e non si accende in modo permanente.

La lampada collegata al dimmer è accesa. La programmazione è stata completata con successo.

Eliminare un dimmer integrato wireless già programmato da un trasmettitore wireless

- Spegnere la lampada collegata al dimmer integrato wireless (se un trasmettitore/interruttore a parete, è già collegato o premere brevemente il tasto di controllo, in modo che il LED accanto a tale tasto non si accende).
- · Premere contemporaneamente il tasto "I" e "O" sull'interruttore wireless a parete o mediante il telecomando wireless il tasto "ON" e "OFF" del canale di commutazione, su cui il dimmer integrato wireless è stato programmato.

A quel punto il LED sul dimmer integrato wireless inizia a lampeq-

- Ora premere il tasto "O" sull'interruttore a parete wireless o il tasto "OFF" del canale di commutazione, su cui il dimmer integrato wireless è stato programmato.
- · Il dimmer integrato wireless viene cancellato e non reagisce più al funzionamento sull'interruttore a parete wireless o il telecomando

Accensione/spegnimento e regolazione della lam-

a) Mediante l'interruttore a parete

· Utilizzando il dimmer integrato wireless collegato all'interruttore a parete può essere normalmente acceso o spento la lampada.

La lampada si accende con l'ultima luminosità impostata.

Se la lampada è regolata, prima accendere la lampada con l'inter-

Quindi, spegnere la lampada mediante l'interruttore a parete e riaccenderla entro 2 secondi. La procedura di regolazione è avviata.

Quando è raggiunta la luminosità desiderata, spegnere e riaccendere la lampada con l'interruttore a parete. Il livello di luminosità è stato memorizzato.

b) Mediante telecomando



In modalità wireless è possibile accendere/spegnere e regolare la lampada collegata al dimmer integrato wireless, se un trasmettitore wireless del sistema radio RSL è stato collegato. Consultare la descrizione precedente e il manuale d'uso del trasmettitore wireless utilizzato.

Esempio per il telecomando wireless a 16 canali del sistema ra

- Premere brevemente il tasto "ON" sul telecomando wireless sul quale si desidera programmare il dimmer integrato wireless. ottimali è fino a 70 m.
- Se con la lampada accesa si preme ancora una volta brevemente il tasto "ON", il dimmer integrato wireless avvia una procedura di

La lampada si accende con l'ultima luminosità disponibile.

dio RSL:

regolazione continua.

- Premere brevemente il pulsante "ON", quindi la procedura di regolazione è interrotta: quando viene premuto il pulsante "ON" inizia la procedura di regolazione in direzione opposta.
- · Premere brevemente il tasto "OFF" sul telecomando wireless sul quale si desidera programmare il dimmer integrato wireless. La lampada si spegne.
- Con il tasto "ALL-ON" o "ALL-OFF" la lampada, che è collegata al dimmer integrato wireless, si accende e si spegne (contemporaneamente per tutti i canali programmati). Una procedura di regolazione non avviene (l'accensione avviene sempre con l'ultima luminosità

Esempio per l'interruttore a parete wireless a 1 canale del sistema radio RSL:

Il funzionamento è lo stesso del telecomando a 16 canali.

La differenza è che invece del pulsante "ON", il pulsante da premere è "I": invece del pulsante "OFF", il pulsante da utilizzare è "O".

Portata

La portata della trasmissione del segnale radio tra il trasmettitore wireless del sistema RSL e il dimmer integrato wireless in condizioni



Questi dati di portata si riferiscono alla cosiddetta "portata in campo libero" (dati di portata con contatto visivo diretto tra trasmettitore e ricevitore, senza interferenze).

In pratica, la presenza di pareti, soffitti, ecc tra il trasmettitore e il ricevitore può ridurre la portata.

A causa delle diverse influenze sulle trasmissioni radio nessuna portata specifica può essere garantita. Tuttavia, un funzionamento senza problemi è solitamente possibile in un'abitazione monofamiliare.

La portata può essere significativamente ridotta in prossimità di:

- · Pareti, soffitti in cemento armato, pareti sottili leggere con base in metallo
- · Vetro isolante rivestito/metallizzato
- In prossimità di oggetti conduttivi e metallici (ad es. stufe)
- Vicinanza a corpi umani
- Altri dispositivi con la stessa freguenza (ad es. cuffie senza fili, altoparlanti wireless)
- In prossimità di motori/dispositivi elettrici, trasformatori, alimentatori, computer

Manutenzione e pulizia

Il prodotto non necessita di manutenzione, non smontarlo/aprirlo mai. Lasciar eseguire la manutenzione o le riparazioni da un professio-

La Società, Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau, dichiara che il prodotto è conforme alla direttiva 2014/53/

Dichiarazione di conformità

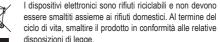


Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al sequente indirizzo Internet: www.conrad.com/downloads

Scegliere la lingua facendo clic sulla bandiera corrispondente e inserire il codice componente del prodotto nel campo di ricerca. È inoltre possibile scaricare la dichiarazione di conformità UE in formato PDF.

Smaltimento

Prodotto





Si adempie così agli obblighi di legge e si contribuisce alla tutela dell'ambiente

Dati tecnici

Tensione operativa

Assorbimento in standby <0.4 W Lampadine: 5 - 150 W Potenza collegamento Lampade LED/Lampade a risparmio energetico: 5 - 20 W Utilizzare solo lampade a LED/risparmio energetico, che sono indicate come regolabili. Osservare anche il carico minimo di 5 W.

.. 230 V/CA. 50 Hz

(si veda il Capitolo "Portata")

Fusibile per sovraccarico. Protezione sovratemperatura.

..433.05 - 434.79 MHz Frequenza di trasmissione Raggio di trasmissione

..da -10 a +55 °C. 10 - 80% UR Condizioni ambientali

(non-condensante)

Dimensioni (L x A x P). ..42 x 42 x 13 mm

..circa 22 q

Pubblicato da Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com). Tutti i diritti, compresa la traduzione, riservati, È vietata la riproduzione di qualunque genere, ad es. attraverso fotocopie, microfilm memorizzazione su sistemi per l'elaborazione elettronica dei dati, senza i permesso scritto dell'editore. È vietata la ristampa, anche parziale. La presente pubblicazione rappresenta lo stato tecnico al momento della stampa.

Copyright 2019 by Conrad Electronic SE. *1761764_V1_0819_02_mxs_m_it